

Zitierhinweis

Contreras Martín, Antonio: review of: Rafael Beltrán (ed.): Gutierre Díaz de Games, El Victorial, Madrid: Real Academia Española, 2014, in: *Medievalia. Revista d'Estudis Medievals*, 17 (2014), p. 352-354, DOI: 10.15463/rec.1189734411



copyright

Dieser Beitrag kann vom Nutzer zu eigenen nicht-kommerziellen Zwecken heruntergeladen und/oder ausgedruckt werden. Darüber hinausgehende Nutzungen sind ohne weitere Genehmigung der Rechteinhaber nur im Rahmen der gesetzlichen Schrankenbestimmungen (§§ 44a-63a UrhG) zulässig.

Gutierre Díaz de Games, *El Victorial* (edición, estudio y notas de Rafael Beltrán), Madrid: Real Academia Española, col. Biblioteca Clásica de la Real Academia, vol. 9, 2014, IX-XII + 816 pp., ISBN: 978-84-16072-05-7.

Tras la presentación (pp. IX-XII), en la que Rafael Beltrán señala las líneas de su proceder, se ofrece al lector el texto de Gutierre Díaz de Games ('Edición', pp. 1-438) con una esmerada anotación al pie de página que, por un lado, contribuye a aclarar cuestiones de índole diversa, y, por el otro, suministra una valiosa información sobre aspectos varios (notas históricas y geográficas, notas literarias y notas léxicas). La labor textual se completa con un 'Aparato crítico' (pp. 553-582), en el que, como advierte Beltrán, "Puesto que las variantes entre los tres mss. Fueron ya minuciosamente anotadas en la anterior edición crítica de «El Victorial» (1997), resulta innecesario repetir todo su copioso aparato crítico; seleccionamos, por tanto, las variantes que consideramos más significativas. El aparato crítico es negativo: es decir, no incluye las variantes elegidas en el texto crítico" (p. 553) y con las 'Notas complementarias' (pp. 583-755), en las que, de forma minuciosa, aporta una valiosa y pertinente información complementaria, incluidas en 'Estudio y anexos' (pp. 439-551).

Asimismo, Rafael Beltrán realiza un estudio del protagonista, del autor y de la obra en 'Pero Niño, Gutierre Díaz de Games y «El Victorial»' (pp. 441-551). En 'Vida de Pero Niño' (pp. 441-473) trata de 'El linaje familiar' (pp. 441-445), en el que se subraya cómo los avatares políticos de la Castilla de la segunda mitad del siglo XIV condicionaron la situación de su linaje, de su 'Niñez, educación y primeros años' (pp. 445-449), en que se explica la trayectoria desde su nacimiento hasta los años posteriores a la muerte de su primera esposa (Constanza de Guevara), su relación con el rey —hermanos de leche— y con su ayo y mentor Ruy López Dávalos, y se relacionan sus primeros hechos memorables, de sus 'Campañas marítimas' (pp. 449-460), en las que se relata sus campañas como capitán en la flota castellana y durante las que tiene lugar su relación con Jeanne de Bellengues, de su 'Lucha por el condado de Buelna' (pp. 461-470), en el que narra, por ejemplo, la campaña de Granada, su exilio en Aragón, su actuación en las fiestas de Valladolid (1428), su participación en la batalla de Higuera (1431), su fidelidad a don Álvaro de Luna y su incondicional apoyo al rey Juan II y sus matrimonios con doña Beatriz de Portugal, primero, y con Juan de Stúñiga posteriormente, y de 'La muerte de Pero Niño: epitafio y libro' (pp. 470-473), en el que se subraya que el título (*El Victorial*) lo pone en relación con la figura de Alejandro Magno, y que el libro debe entenderse como parte de un epitafio, en el que se refleja que siempre fue vencedor y nunca fue vencido, por lo que tanto el

libro como la sepultura tiene por objeto celebrar y recordar la fama del yaciente e inmortalizarlo.

En ‘De la crónica a la biografía’ (pp. 473-500) se centra en el ‘Contenido histórico’ de «El Victorial» (pp. 473-500), en el que, en primer lugar, destaca que los años recogidos en el texto son los “más aventureros, intensos y prometedores” (p. 473) y no coinciden con lo más prósperos, y que, para componer su obra, Díez de Games debió servirse de un ‘diario de abordo’ (“es la de un verdadero diario”, p. 474), escrito por él o por un escriba, y de las ‘relaciones’ o ‘cartas de campañas’, empleadas también por los cronistas y por la cancillería real, que realizó dos redacciones de la obra (hacia 1406 y hacia 1431-fecha en que recibe el condado de Buelna), y que el relato de los años finales (1431-1436) no puede atribuírsele, dado lo deslavazado del mismo; y, en segundo lugar, relaciona el texto en tanto que ‘biografía caballeresca’ con otros testimonios (*L’Histoire de Guillem le Maréchal*, siglo XIII, *Vie de Prince Noir* de sir John Chandos, *Vie de Bertrand du Guesclin y Libre des fais de Boucicaut*, las tres del siglo XIV), compuestos todos en prosa ‘histórica’, y que comportan una serie de características (1. Referencias a los padres –en *El Victorial* a la alta nobleza en lucha, 2. Presencia de elementos folclóricos en el nacimiento, 3. Crianza en casa del rey e investidura, 4. Cualidades positivas innatas, 5. Uso y vestidura de las armas de un superior, 6. Matrimonio relevante y 6. Muerte del caballero).

En ‘El texto literario’ (pp. 500-528), en primer lugar –Historia y doctrina de la caballería (pp. 500-503), subraya que la obra se ocupa de la ‘caballería cristiana castellana’, de sus ‘hechos de armas’ y de su ‘oficio’, presentados como ‘ejemplares’; en segundo lugar –Un mar de historias (pp. 504-515), señala cómo en la obra se aúnan ‘historias’ de procedencia diversa que sirven para embellecerla (historias relacionadas con la Antigüedad, con Inglaterra, con la leyenda de Alejandro Magno y con el pasado de Castilla); y, en tercer lugar –Lenguaje literario (pp. 515-528), analiza el ‘lenguaje literario’, caracterizado por el empleo de la ‘parla marinera’, por la presencia habitual del discurso directo, por la ‘desviación’ de los usos cronísticos, por la riqueza retórica y por la utilización del plurilingüismo para sorprender al lector y dotar a su texto de exotismo.

En ‘La creación de un mundo caballeresco’ (pp. 528-541), por un lado, aborda la personalidad de Gutierre Díez de Games –La personalidad de un biógrafo medieval (pp. 528-537), en tanto que ‘biógrafo medieval’, quien habría compuesto la obra por contrato y encargo, concibiéndola como ‘un tratado de caballería’ y ‘una biografía’ con los que reivindicaría el derecho de Pero Niño a participar en el estamento nobiliario, pese a ser un plebeyo o un hidalgo-burgués; y, por el otro, destaca que la obra se construiría para ser entendida como un texto en el que se

redime el linaje a partir de la figura de Pero Niño, guiado por su 'nobleza' innata, de ahí que sus descendientes se encargasen de copiar y conservar la obra –La imagen del mundo (pp. 537-541).

En 'La historia del texto' (pp. 541-546), pasa revista a la historia del texto y sus ediciones, se ocupa de los manuscritos en los que se conserva el texto –no los describe y remite a sus ediciones anteriores, y retoma los argumentos empleados en sus ediciones precedentes a la hora de fijar el texto.

Y, en 'Esta edición' (pp. 546-551), argumenta que su edición se basa en las anteriores y toma como manuscrito base *B*, que coteja con *A* y enmienda con *C*; comenta los criterios ortográficos y de puntuación; y explica los tipos de notas que acompañan al texto (notas históricas y geográficas, notas literarias y notas léxicas).

Incluye la edición una cuidada y actualizada 'Bibliografía' (pp. 757-787) y un útil 'Índice de notas' (pp. 789-816). El volumen se cierra con una 'Tabla' de contenidos (sin numeración).

Se trata, en suma, de un pulcro y loable trabajo que ofrece una excelente edición de la obra de Gutierre Díaz de Games, *El Victorial*.

Antonio Contreras Martín
Institut d'Estudis Medievals
 tcontreras@telefonica.net



Paolo Evangelisti, *Francesc Eiximenis. Il Dodicesimo libro del Cristiano. Capp. 139-152 e 193-197. Lo statuto della moneta negli scritti di un frate Minore del secolo XIV*, (Rei Nummariae Scriptores 1), Trieste: Edizioni Università di Trieste, 2013, 244 pp., ISBN: 978-88-8303-524-1.

Entre las consideraciones más recientemente elaboradas sobre Francesc Eiximenis, hay que destacar los estudios realizados por el historiador Paolo Evangelisti. La importancia de las consideraciones de Evangelisti reside en considerar a Eiximenis, autor franciscano, consejero político de reyes y ciudades de la Corona de Aragón entre finales del siglo XIV y principios del XV, como un autor significativo en la reflexión económica medieval y, en particular, en la franciscana. Tal perspectiva de investigación resulta enriquecedora bajo diferentes puntos de vista. Así, por un lado, permite añadir a las contribuciones elaboradas por investigadores